



## Curriculum Vitae

### Vanessa FRANGVILLE

Née le 16 septembre 1981

**E-mail :** vanessafrangville@gmail.com

#### STATUT ACTUEL

- chercheuse postdoctorante rattachée à l'Institut des Études Transtextuelles et Transculturelles (IETT) de l'Université de Lyon Jean Moulin.
- chercheuse affiliée au Center for Asian Area Studies (CAAS) de l'Université de Rikkyo, Tokyo.
- chercheuse associée à l'UMIFRE 19 MAEE CNRS – à la MFJ de Tokyo.

#### FORMATION

##### **Jan-juin. 2009: Recherches postdoctorales**

Centre des Etudes Chinoises (CCS), Taiwan National Library, Taipei, ROC.

**Thématique de la recherche:** *Cultural Display of Taiwanese Aborigines in the Context of Taiwan's National Construction.*

##### **2008-2009: Cours de langue japonaise**

Cours intensifs à l'Ecole de langue japonaise de Nakano, Tokyo, Japon (5 mois).

Préparation en cours du JLPT niveau 3.

##### **2004-2007 : Doctorat d'Études de l'Asie et ses diasporas**

Université de Lyon (J. Moulin), Institut d'Études Transtextuelles et Transculturelles (IETT)

Séjours de recherche (2005-2006) à l'Université Centrale des Nationalités, Beijing, Chine.

**Titre de la thèse :** *Construction nationale et spectacle de la différence dans la République Populaire de Chine : Analyses des rôles de la "minzu minoritaire" dans le cinéma, 1950-2005 ;* sous la direction du Professeur Gregory B. LEE.

**Membres du jury:** Pr. Gregory B. LEE (Lyon), Pr. Siyan JIN (Artois), Pr. Jean-Pierre GIRAUD (Lyon), Jon Solomon (Tamkang, Taiwan), Evelyn Ch'ien (Minnesota, Etats-Unis).

**Obtenu avec mention très honorable et félicitations du jury, 17 décembre 2007.**

##### **2004-2007 : Formation des moniteurs au CIES de Lyon**

Pédagogie générale et appliquée à l'enseignement; acquisition d'outils méthodologiques et techniques; gestion du projet de carrière d'enseignant chercheur.



**2003-2004 : DEA Langues et identités culturelles, chinois, Mai 2004**

Université de Lyon (J. Moulin), Institut des Langues et Civilisations Slaves et Asiatiques

Titre du mémoire : *“L’incident de Shadian” : la mémoire et la politique des minzu* ; sous la direction du Professeur G.B. LEE.

Obtenu avec mention très bien.

**2002-2003 : Maîtrise Langue, littérature et civilisation étrangère, chinois**

Année d’échange à l’Université Centrale des Nationalités de Beijing, Chine

Titre du mémoire : *Les Ouigours à Beijing : le cas de la communauté étudiante de l’Université centrale des nationalités* ; sous la direction du Professeur G.B. LEE.

Obtenue mention bien.

**1999- 2002 : Licence Langue, littérature et civilisation étrangère, chinois**

Université de Lyon (J. Moulin), département des études chinoises.

Obtenue mention bien.

**1996- 1999 : Baccalauréat Littéraire, option mathématiques, chinois et latin**

Lycée Édouard Herriot, Lyon. Obtenu mention assez bien.

**BOURSES ET PRIX**

**Septembre 2009 Prix du jeune chercheur de la Ville de Lyon** en Economie, Droit et Sciences de la société.

**Juin 2009 Prix de thèse à l’Université Jean Moulin Lyon 3** en Sciences Humaines.

**Janv.-Juil. 2009 Bourse de recherche postdoctorale** du Centre des Etudes chinoises (CCS) de Taipei, Taiwan

**2004-2007 Allocataire de recherche** de l’École doctorale de Lettres, Université Jean Moulin Lyon 3.

**Nov. 2006** Lauréate de la Fondation Chiang-Ching Kuo (Library Travel Grant) pour un programme de recherche d’une semaine à la bibliothèque de la School of Oriental and African Studies (SOAS), Université de Londres.

**2002-2003** Lauréate de la Fondation CETELEM pour le projet de recherche à l’Université centrale des nationalités de Beijing, Chine.

**COMMUNICATIONS**

**7) À venir, 25-27 mars 2010, Lyon-France**

“Imagining and Imaging the Other: Taiwanese Aborigines and Chinese Ethnic Minorities in Contemporary Chinese Cinema”

Proposition d'intervention acceptée par le Comité d'organisation du troisième colloque international "Literatures, Borders and Limits", Université de Lyon, J.Moulin

**6) 30-31 mai 2008, Leeds, Grande Bretagne**

"Mis-representations of Tibet in the West and in China: *Seven Years in Tibet* versus *Red River Valley*"

Journées d'études du réseau de recherche EastAsiaNet organisées à l'Université de Leeds.

**5) 23-24 mai 2008, Lyon, France**

"Représentations des cultures et populations autochtones de Taiwan"

Journée d'études "Taiwan" organisée par le Groupe français de recherches sur Taiwan à l'Ecole Normale Supérieure de Lyon (ENS-LSH).

**4) 21-23 juin 2007, Lyon, France**

"*Minzu*: a Boundary-Producing Concept"

Conférence internationale sur le thème "Littératures, Frontières et Limites", Université Jean Moulin Lyon 3.

**3) 26-28 juin 2006, Singapour**

"The Ethnic Classification Project within Ideological and Political Strategies"

Conférence bi-annuelle de the Historical Society for 20<sup>th</sup> Century China (HSTCC) sur le thème "Chinese Nation, Chinese State, 1850-2000", National University of Singapore.

**2) 14 avril 2006, Lyon, France**

"L'unité dans la diversité- l'altérité en Chine, moteur de l'unité nationale"

Conférence sur le thème du "Discours sur l'Autre, discours sur Soi", École Doctorale de Lettres, Université Jean Moulin Lyon 3.

**1) 8 décembre 2004, Lyon, France**

"La minorité ouïgoure à travers la musique traditionnelle des 12 Muqam"

Conférence sur les "Peuples oubliés" organisée par le Service des Affaires culturelles de l'Université Jean Moulin Lyon 3.

**PUBLICATIONS**

7) "Tibet in Debate: Narrative Construction and Misrepresentations in *Seven Years in Tibet* and *Red River Valley*", *Transtext(e)s-Transcultures*, à paraître, janvier 2010.

6) Compte-rendu de la monographie *The Battle for China's Past: Mao and the Cultural Revolution*, de Gao Mobo, *Europe-Asia Studies*, vol.61, N.3, mai 2009, pp.554-556.

5) *Construction nationale et spectacle de la différence dans la République Populaire de Chine : Analyses des rôles de la "minzu minoritaire" dans le cinéma, 1950-2005.*

<http://tel.archives-ouvertes.fr/tel-00333566/fr/>, En ligne (23 oct. 2008).

- 4) “Mis-representations of Tibet in the West and in China: Seven Years in Tibet versus Red River Valley”, <http://halshs.archives-ouvertes.fr/>, En ligne (**25 juil. 2008**).
- 3) “L’unité dans la diversité: l’altérité en Chine, moteur de l’unité nationale”, in Flore Kimmel et Thomas Meszaros, *Discours sur l’autre, discours sur soi : Constructions identitaires face à l’altérité*, Université Jean Moulin Lyon 3, **2007**, 20 pages. ISBN : 2-916377-13-1.
- 2) “Race and Nationalities”, <http://halshs.archives-ouvertes.fr/>, En ligne (**20 nov. 2007**).
- 1) “Chine. Les Ouigours se réapproprient leur identité”, in *Le Mensuel de l’Université*, n°3, mars **2006** : [www.lemensuel.net](http://www.lemensuel.net) .

## EXPERIENCES PROFESSIONNELLES

### **2007- 2009 : Présidente d’une session au 16ème Congrès de l’IUAES (2009)**

International Union of Anthropological and Ethnological Studies

Organisation d’une session intitulée “Negotiating Cultural Diversity: Representations of Alterity, Nationalisms and Hybridity”, divisée en 3 panels (19 intervenants de 14 pays).

### **2007- 2008 : Vacations administratives pour la diffusion de la recherche**

Université de Lyon (J. Moulin), IETT, PPF Europe Asie et Service de la Recherche

- Création du site Internet du PPF, mise à jour du site de l’IETT
- diffusion des informations administratives et événementielles pour la recherche
- traduction de dossiers de recherche et demandes de subventions
- organisation de la diffusion de la recherche à l’Université Jean Moulin sur Internet (bases de données scientifiques)
- organisation des événements de l’IETT et du PPF et accueil des chercheurs

### **Fév. 2008 : Organisation d’une exposition d’ouvrages sur Taiwan**

Bibliothèque Lettres et langues, Université de Lyon (J. Moulin)

Coordination avec le Service culturel du Bureau de représentation de Taipei à Paris, organisation de l’exposition d’ouvrages offerts par le gouvernement taiwanais et de son inauguration.

### **Oct. 2007 : Organisation d’un congrès de réseaux de recherche**

Université de Lyon (J. Moulin), IETT et PPF Europe-Asie

Organisation administrative et logistique d’une rencontre entre les chercheurs des réseaux EastAsiaNet et RASEM pendant trois jours (accueil, gestion technique et logistique, organisation du programme...).

### **2005- 2007 : Accueil des étudiants et chercheurs étrangers**

Réception et installation des étudiants chinois et indiens en échange avec le centre de recherche de l’IETT et le PPF Europe Asie, Université de Lyon (J. Moulin).



**2004-2008 : Monitrice puis vacataire d'enseignement**

Département des Études chinoises de l'Université de Lyon (J.Moulin).

**Enseignements principaux :** textes littéraires de la Chine moderne, culture et civilisation chinoises contemporaines, politique culturelle et linguistique des minorités en Chine.

**Responsable de séjours linguistiques :** coordination entre l'Université Jean Moulin et l'Université nationale Tsing-hua à Taiwan (2008) et l'Université centrale des nationalités de Beijing (2006) pour l'envoi d'une quarantaine d'étudiants français.

**COMPETENCES**

**Langues** Chinois, anglais : lu, écrit et parlé couramment

Japonais : intermédiaire

Allemand : bon niveau de compréhension écrite et parlée

Ouïgour (minorité chinoise): notions

**Informatique**

Windows, Mac OS X, Internet.

Suite Office, Keynote, Pages.

Création de site Web (Spip, RapidWeaver, Joomla)

**ASSOCIATION**

- Association pour l'Enseignement du Chinois, Université Jean Moulin (AEC-UJM)
- Association Française des Études Chinoises (AFEC)
- International Institute for Asian Studies (IIAS)
- Sciencescope Japon
- Le Mensuel de l'Université